EYENIMAL

A LIVING ADVENTURE



PET FOUNTAIN

FONTAINE A EAU POUR CHATS ET CHIENS

FR - Guide d’utilisation

EN - User’s guide

SP - Manual de instrucciones

D - Gebrauchsanleitung

IT - Manuale d’uso

NUM'axes

Nature & Technologies



DECLARATION « CE » DE CONFORMITE

« EC » DECLARATION OF CONFORMITY

NUM'AXES
déclare que / declares that

la fontaine à eau pour chats et chiens / the Pet Fountain
EYENIMAL Pet Fountain
satisfait à toutes les dispositions de la Directive N° 2004/108/CE du Conseil Européen
complies to all disposition of the European Council Directive Below N° 2004/108/EC



NUM'AXES
745 rue de la Bergeresse
ZAC des Aulnaies
BP 30157 - 45161 Olivet Cedex
FRANCE
Tél. +33 (0)2 38 63 64 40
Fax +33 (0)2 38 63 31 00



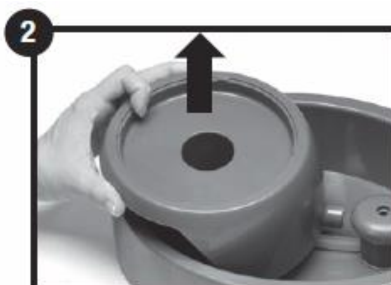
Guide d’utilisation

INSTALLATION

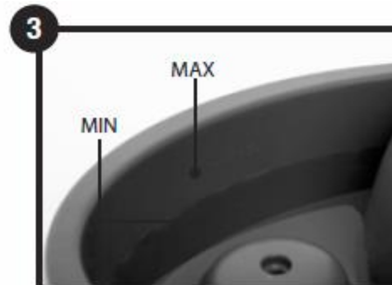
MERCI DE BIEN RESPECTER LES ETAPES DECRITES CI-DESSOUS.



Soulevez et retirez le dôme.



Soulevez et retirez la base du dôme.

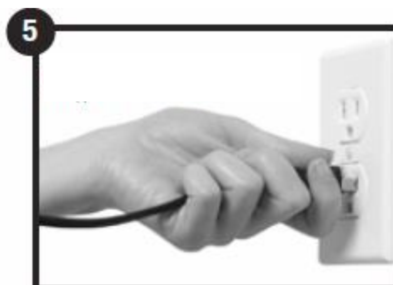


Remplissez le bol avec de l'eau de sorte que le niveau de l'eau se situe entre les lignes de remplissage MIN et MAX.



Placez la pompe à eau dans l’eau sans la relier pour l’instant au tuyau

⚠ Puis remuez la pompe dans l’eau d’avant en arrière plusieurs fois pour vider l’air de la pompe.



Branchez sur une prise électrique standard pour activer la pompe. Laissez la pompe fonctionner 20-30 secondes avant de passer à l’étape 6.

NOTE: Ne pas activer la pompe avant qu’elle ne soit totalement immergée dans l'eau. Si la pompe n'est pas immergée dans l'eau avant la mise sous tension, la pompe aspire de l'air et risque de ne pas fonctionner correctement.



Appuyez les ventouses placées à l'arrière de la pompe sur la paroi prévue pour celle-ci. Assurez-vous que la pompe est positionnée avec le cordon d'alimentation sur le dessus comme sur la photo.

Insérez le tuyau en caoutchouc dans la pompe à eau. Vous devriez maintenant voir l'eau qui coule de la fontaine.



Posez le cordon d'alimentation dans la zone découpée à l'arrière de la base.



Alignez les poteaux avec les tubes sur la base du dôme et fixez la base.



Tournez le bouchon du dôme dans le sens contraire des aiguilles d’une montre et l'enlever.



Remplissez le dôme avec de l'eau et remettre le bouchon.



Placez le dôme sur la base dans la zone désignée.

La fontaine a constamment besoin d'eau pour fonctionner correctement. A chaque fois que le bol est à court d'eau, répétez les étapes 1 à 12.

CONSEILS

Mise en garde :

- Uniquement pour une utilisation avec un animal.
- Ne jamais utiliser cet appareil avec un câble d'alimentation ou une prise endommagée.
- Ne jamais faire fonctionner la fontaine sans eau. Si le niveau d'eau devient trop faible, l'utilisation peut être dangereuse. Soyez sûr de garder le volume d'eau au-dessus de l'indicateur minimum de remplissage et débranchez la fontaine si le volume d'eau tombe en dessous de cette ligne.
- Ne tentez pas de réparer vous-même le moteur de la pompe.
- Ne laissez pas le câble d'alimentation dans une zone de passage où il pourrait être source de trébuchage ou d'accident.
- Ne pas débrancher en tirant sur le cordon d'alimentation. Pour débrancher, saisir la fiche et non le cordon.
- Toujours s'assurer que le câble d'alimentation ne soit pas tendu.
- Ne laissez pas cet appareil sans surveillance et débranchez-le lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne pas utiliser à l'extérieur. RÉSERVÉ EXCLUSIVEMENT À L'USAGE INTÉRIEUR.

Alimentation
La fontaine à eau se branche au secteur par un bloc d'alimentation fourni.

Entretien
Lavez et rincez la fontaine à eau avec une éponge douce et un détergent non abrasif. Rincez abondamment en s'assurant qu'il n'y a aucun résidu de savon. Utiliser une petite brosse pour nettoyer les résidus à l'intérieur du dôme.
Attention : nous vous conseillons de le faire tous les deux jours pour éviter les dépôts de tartre. Pour ce faire, débranchez la pompe à eau et retirez le dôme. Videz l'eau usagée et remontez l'ensemble.

En la nettoyant régulièrement, vous prolongez sa durée de vie. Idéalement, il est conseillé d'utiliser de l'eau embouteillée.

La pompe a besoin d'être nettoyée 1 fois par semaine. Retirez la pompe. Enlevez soigneusement les débris ou minéraux accumulés en utilisant une vieille brosse à dents ou un outil similaire. Vous pouvez procéder à un nettoyage de la pompe avec du vinaigre blanc en laissant le vinaigre tremper pendant quelques minutes à l'intérieur. **Remontez la pompe à eau en respectant les étapes 4, 5 et 6.**

La fontaine et votre animal
Il se peut que lors de la première utilisation de votre fontaine, votre animal se méfie de ce nouvel objet inhabituel. Permettez simplement à votre animal de s'adapter à son propre rythme. Pour certains animaux cela prend quelques jours ou plus longtemps avant qu'ils ne commencent à l'utiliser.
Votre animal peut préférer que la fontaine soit placée loin du lieu de son repas. Essayez dans ce cas de la brancher ailleurs, comme la buanderie, une salle de bain ou un autre coin de la cuisine.
Vous pouvez rajouter des glaçons au bol pour avoir de l'eau glacée, rafraichissante et courante!

Dépannage

1. Vérifiez les points suivants si vous n'arrivez pas à faire fonctionner la pompe :
    - Assurez-vous que la prise est branchée à une prise de courant.
    - Si la pompe est branchée mais ne fonctionne toujours pas :
        - Vérifiez le disjoncteur ou essayez une autre prise.
        - Retirez le tuyau en caoutchouc de la pompe pendant que celle-ci est branchée. Attendez quelques secondes, puis réinsérer le tuyau dans la pompe.
        - Vérifiez l'extérieur de la pompe et vérifiez qu'il n'y a pas de blocage.
        - Vérifiez que le tuyau n'est pas tordu.
        - Recommencer l'installation de la pompe à eau dans la fontaine en veillant à respecter minutieusement chacune des étapes 4, 5, 6.

2. Vérifiez les points suivants si le débit de la pompe n'est pas régulier ou si elle « glougloute » :
    - Vérifiez la pompe pour s'assurer qu'elle est complètement immergée dans l'eau et vérifiez que le tuyau n'est pas courbé ou bien bloqué.

3. Procédez comme suit si vous entendez des bruits anormaux :
    - Assurez-vous que le niveau d'eau se situe entre les lignes de remplissage MIN et MAX.
    - Ajoutez de l'eau dans le réservoir si nécessaire.

4. Votre animal ne boit pas à la fontaine :
    - La plupart des animaux sont immédiatement attirés par l'eau courante, mais il leur faut parfois un certain temps pour s'adapter à l'utilisation de leur nouvelle source d'eau. Veillez toujours à ce que votre animal s'hydrate correctement.

Attention : ne jamais faire fonctionner la fontaine sans eau. Si le niveau d'eau devient trop faible, la pompe peut s'endommager. Soyez sûr de garder le volume d'eau au-dessus de la ligne de remplissage minimum et débranchez la fontaine si le volume d'eau tombe en dessous de cette ligne.

GARANTIE

A. En cas de dysfonctionnement

Avant d'attribuer une panne à l'appareil, prenez soin de relire ce guide **et assurez-vous que le problème n'est pas dû à une pile faible ou à des erreurs d'utilisation.**

Si le problème persiste, appelez le **service après-vente NUM'AXES au 02 38 63 64 40**.

Selon l'ampleur du dysfonctionnement, vous devrez peut-être retourner votre produit au service après-vente NUM'AXES afin qu'il soit réparé et testé.

NE RETOURNEZ PAS VOTRE PRODUIT A VOTRE DISTRIBUTEUR.

Retournez-le à l'adresse suivante : **NUM'AXES**
ZAC des Aulnaies
745 rue de la Bergeresse
BP 30157
45161 OLIVET CEDEX - FRANCE

Pour toutes réparations, le service après-vente NUM'AXES a impérativement besoin :

- de votre produit complet
- de la preuve d'achat (facture ou ticket de caisse)

Si vous omettez l'un de ces éléments, le service après-vente NUM'AXES vous facturera la réparation.

Une somme forfaitaire de 25 € TTC sera facturée en cas de retour SAV non justifié. (par exemple pile hors service, pile mise en place dans le mauvais sens).

B. Garantie

NUM'AXES garantit le produit contre les défauts de fabrication pendant l'année qui suit l'acquisition.
Les frais de transport aller et retour du produit sont à la charge exclusive de l'acheteur.

C. Conditions de garantie

1. La garantie sera assurée uniquement si la preuve d'achat (facture ou ticket de caisse) est présentée sans rature à NUM'AXES.
2. Cette garantie ne couvre aucun des points suivants :
   - le renouvellement des piles
   - les risques de transport directs ou indirects liés au retour du produit chez NUM'AXES
   - l'endommagement du produit résultant :
     - de la négligence ou faute de l'utilisateur
     - d'une utilisation contraire aux instructions ou non prévue
     - de réparations faites par des réparateurs non agréés
   - la perte ou le vol
3. Si le produit est reconnu défectueux, NUM'AXES le réparera ou l'échangera selon son choix.
4. NUM'AXES garantit le délai d'intervention de 48 heures (hors délais postaux).
5. NUM'AXES ne pourra être tenu pour responsable des dommages qui pourraient résulter d'une mauvaise utilisation ou d'une panne du produit.
6. NUM'AXES se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ses produits en vue d'y apporter des améliorations techniques ou de respecter de nouvelles réglementations.
7. Les informations contenues dans ce guide peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.
8. Photos et dessins non contractuels.

D. Enregistrement de votre produit

Vous pouvez enregistrer votre produit sur notre site web **www.eyenimal.com**.

E. Collecte et recyclage de votre appareil en fin de vie

Le pictogramme  apposé sur votre produit signifie que l'équipement ne peut être mêlé aux ordures ménagères.
Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le traitement, la valorisation et le recyclage des déchets électroniques ou rapporté chez votre distributeur.
En adoptant cette démarche, vous faites un geste pour l'environnement, vous contribuez à la préservation des ressources naturelles et à la protection de la santé humaine.
Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, vous pouvez contacter votre mairie, le service des traitements de déchets ménagers ou nous retourner le produit.



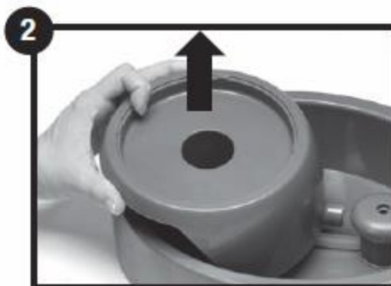
User's guide

INSTALLATION

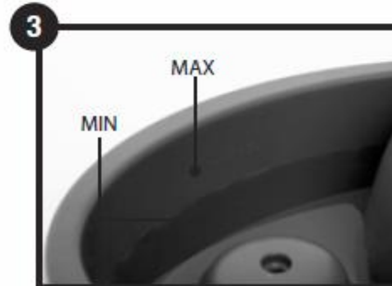
READ CAREFULLY ALL THE INSTRUCTIONS BEFORE USING THE DEVICE.



Lift the dome and remove it.



Lift the base of the dome and remove it.

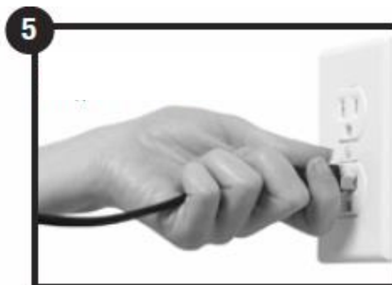


Fill in the bowl with water so that the water level is between the MIN and MAX filling lines.



Put the water pump in the water without linking it for the moment to the pipe.

 Then move several times the pump in the water from front to back to empty the air off the pump.



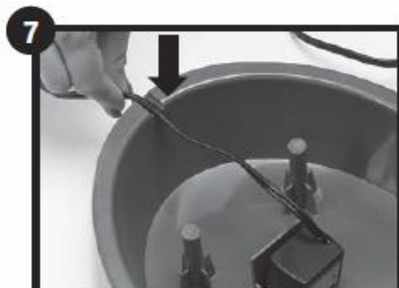
Plug in to a standard power point to activate the pump. Let the pump work 20-30 seconds before going to the next step.

NOTE: Do not activate the pump before it is fully immersed into the water. If the pump is not immersed into the water before it is turned on, the pump sucks up air and may not work properly.



Press the suction pads placed at the back of the pump on the face of the pump. Make sure that the pump is positioned with the power cable on the top, as shown on the picture.

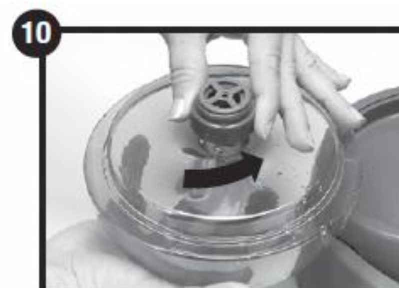
Insert the rubber pipe in the pump water. You should now see the water flowing from the fountain.



Put the power cable in the zone cut at the back of the base.



Line up the posts with the tubes on the base of the dome and fix the base.



Turn the cap of the dome counter-clockwise and remove it.



Fill in the dome with water and put the cap again.



Place the dome on the base in the designed zone.

The fountain needs water constantly to work properly. Each time the bowl is out of water, follow all the steps above again.

ADVICE

Cautions:
- Use it only for a pet.
- Do not use this device with a defective power cable or power point.
- Do not make the fountain working without water. If the water level is too low, it may be dangerous to use the device. Make sure to keep the water level above the minimum filling indicator and unplug the fountain if the water level falls below this line.
- Do not try to repair the pump engine on your own.
- Do not leave the power cable in a zone where people pass, it could cause stumbling or accident.
- Do not unplug by pulling on the power cable. To unplug, take the plug and not the cable.
- Make sure the power cable is not stretched.
- Do not leave this device without supervision and unplug it when it is not used.
- Do not use it outdoor. IT IS EXCLUSIVELY RESERVED FOR INDOOR USE.

Power
The water fountain has to be plugged with the power cable supplied.

Maintenance
Wash and rinse the water fountain with a soft sponge and a non-abrasive detergent. Rinse copiously by making sure there is no soap residue. Use a small brush to clean the residues inside the dome.
Warning: we recommend you to do it every 2 day to avoid the scale deposits. You then have to unplug the water pump and remove the dome, then fill out the used water and reassemble the whole.

By cleaning it regularly, you extend its lifetime. Ideally, it is recommended to use bottled water.

The pump needs to be cleaned once a week. Remove the pump. Remove carefully the accumulated deposits or mineral by using an old toothbrush or any similar product. You can clean the pump with white vinegar by leaving the vinegar inside for a few seconds. Reassemble the water pump by respecting the steps above.

The fountain and your pet
It may happen that at the first use, your pet is suspicious towards this unusual object. Simply allow him to adapt at his own pace. For some pets it may take a few days or more before they get used to it.
Your pet may prefer that the fountain is far from his meal place. In this case, try to plug it elsewhere: in the laundry, bathroom or any other place of the kitchen.
You can add ice to the bowl to have iced, refreshing and tap water!

Repair
1. Check the following points if you cannot make the pump work:
    - Make sure the plug is in a power point.
    - If the pump is plugged but still does not work:
        - Check the circuit breaker or try another power point.
        - Remove the rubber pipe out of the pump while it is plugged. Wait for a few seconds, then insert again the pipe in the pump.
        - Check the outside part of the pump and make sure there is no jamming.
        - Check the pipe is not twisted.
        - Install again the water pump in the fountain by paying great attention to the steps above.

2. Check the following points if the pump flow is not regular or if it gurgles:
    - Check the pump to make sure it is fully immersed into the water and the pipe is not curved or blocked.

3. Do as follows if you hear abnormal noise:
    - Make sure the water level is between the MIN and MAX filling lines.
    - Add water in the tank if needed.

4. Your pet does not drink to the fountain:
    - Most of the pets are immediately attracted by tap water, but they may need some time to adapt to the use of a new water source. Take care your pet drinks fluids sufficiently.

Warning: do not make the water fountain work without water. If the level is too low, the pump may get damaged. Make sure you keep the water level above the minimum filling line and unplug the fountain if the water level is below this line.

WARRANTY

A. Troubleshooting

Should your product stop working or develop a fault, first read this user's guide over, then check that you are using the product correctly.

If the problem persists, contact your distributor or check out on **www.numaxes.com**. You can also contact NUM'AXES at **+33.2.38.69.96.27** or by Email **export@numaxes.com**.

Depending on the extent of the malfunction, you may have to return your product for service and repair.

For all repairs, please supply the following:
- the complete product
- the proof of purchase (invoice or sales receipt)

If you omit one of these items, the After Sales Service will have to invoice you for any repair costs incurred.

B. Warranty
NUM'AXES guarantees the products against all manufacturing defects for two years after purchase.
All postage and packing charges will be the purchaser's sole responsibility.

C. Warranty conditions
1. The warranty will be effective only with a proof of purchase (invoice or sales receipt). The warranty is exclusive to the original purchaser.
2. This warranty does not cover the following:
   - direct or indirect problems incurred when sending the product back to the distributor or to NUM'AXES,
   - damage to the product caused by:
     - negligence or incorrect use (ex: bites, breakage, cracking),
     - misuse from not following directions
     - repairs performed by unauthorized persons.
   - loss or theft.
3. If the product is found to be defective, NUM'AXES will either decide to repair or to replace it.
4. No claim may be made against NUM'AXES, particularly in relation to incorrect use or breakdown.
5. NUM'AXES reserves the right to modify the characteristics of its products with a view to making technical improvements or to complying with new regulations.
6. The information contained in this guide may be subject to amendment without prior notice.
7. Photos and drawings are not contractual.

D. Register your product
Your product can be registered on our website at **www.eyenimal.com**.

E. Disposing or recycling of your device at the end of its life

The pictogram  which appears on your product means that this one can not be thrown with household refuse.
You have to bring the device to a collection location suitable for treatment, development, recycling of electronic wastes or bring it back to your distributor.
Adopting this process, you do something for the environment; you contribute to the preservation of natural resources and to the protection of human health.



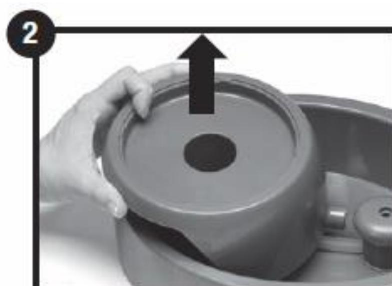
Manual de instrucciones

INSTALACION

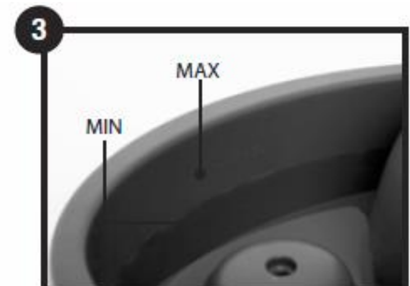
GRACIAS POR SEGUIR LAS ETAPAS DESCRITAS A CONTINUACION



Levante y retire la cúpula.



Levante y retire la base de la cúpula.

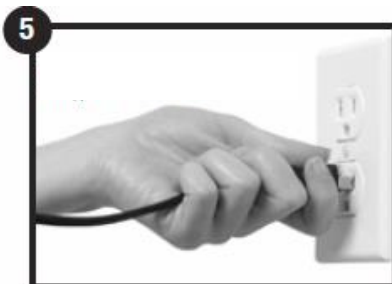


Rellene el bol con agua de forma que el nivel de agua se sitúe entre las líneas de llenado MIN y MAX.



Coloque la bomba de agua en el agua sin conectarla de momento al tubo.

⚠ A continuación mueva la bomba en el agua de delante hacia atrás varias veces para vaciarla de aire.



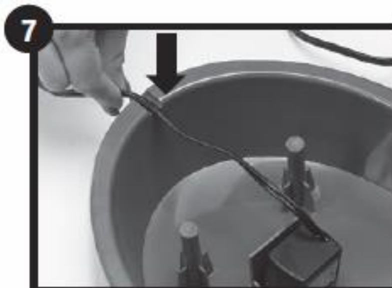
Conecte la fuente a un enchufe estándar para activar la bomba. Deje la bomba funcionar 20-30 segundos antes de pasar a la etapa n° 6.

NOTA : No active la bomba si no está totalmente sumergida en el agua. Si la bomba no está sumergida en el agua antes de la puesta en marcha, la bomba puede aspirar aire y se corre el riesgo de que no funcione correctamente.



Empuje las ventosas situadas en la parte posterior de la bomba contra la pared prevista para ello. Asegúrese que la bomba está colocada con el cable de alimentación en la parte superior como en la foto.

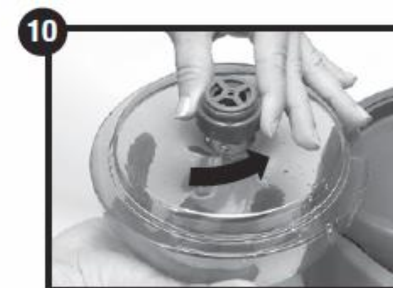
Inserte el tubo de caucho en la bomba de agua. Debe ver el agua que fluye de la fuente.



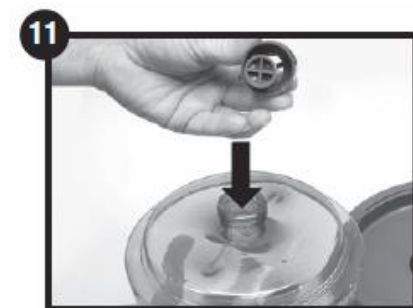
Ponga el cable de alimentación en la zona recortada en la parte posterior de la base.



Alinee las columnas con los tubos en la base de la cúpula y fije la base.



Gire el tapón de la cúpula en el sentido contrario de las agujas del reloj y retírelo.



Llene la cúpula con agua y ponga el tapón.



Coloque la cúpula sobre la base en la zona designada.

La fuente necesita agua constantemente para funcionar. Cada vez que el recipiente esté escaso de agua, repita los pasos 1 a 12.

CONSEJOS

Precauciones:
- Solo para utilizar con animales.
- No utilice nunca el aparato con un cable de alimentación o un enchufé estropeado.
- No haga funcionar la fuente sin agua. Si el nivel de agua es demasiado bajo, la utilización puede ser peligrosa. Asegúrese de mantener el volumen de agua por encima del indicador de carga mínima y desenchufe la fuente si el volumen de agua está por debajo de esta línea.
- No intente reparar usted mismo motor de la bomba.
- No deje el cable de alimentación en una zona de paso en la que podría provocar tropezones o accidentes.
- No desconecte el aparato tirando del cable. Para desenchufar, tire del enchufe, no del cable.
- Asegúrese siempre que el cable de alimentación no está tenso.
- No deje el aparato desatendido y desenchúfelo cuando no lo use.
- No lo utilice al aire libre. RESERVADO EXCLUSIVAMENTE PARA UN USO EN INTERIOR.

Alimentación
La fuente de agua se conecta a la red eléctrica con el cargador suministrado.

Mantenimiento
Lave y enjuague la fuente de agua con una esponja suave y un detergente no abrasivo. Enjuáguelo bien, asegurándose que no hay residuos de jabón. Use un cepillo pequeño para limpiar los residuos en el interior de la cúpula.
Advertencia: Le recomendamos que lo haga cada dos días para evitar las incrustaciones de cal. Para ello, desconecte la

bomba de agua y quite la cúpula. Vacíe el agua residual y vuelva a montar la unidad.

Al limpiarla con regularidad, prolonga su vida útil. Idealmente, se aconseja utilizar agua embotellada.

La bomba tiene que limpiarse una vez por semana. Retire la bomba. Retire con cuidado los residuos o los minerales acumulados con un cepillo de dientes o una herramienta similar. Puede hacer una limpieza de la bomba con vinagre blanco dejando el vinagre en remojo durante unos minutos en el interior. Vuelva a colocar la bomba de agua, como se describe en los pasos 4 , 5 y 6.

La fuente y su mascota
Puede ser que la primera vez que utilice la fuente, su mascota no se fíe de este nuevo objeto inusual. Deje que su animal se adapte a su propio ritmo. Para algunos animales pueden pasar varios días o más tiempo antes de que comiencen a utilizarla.
Su mascota puede preferir que la fuente se coloque en otro sitio lejos del lugar donde come. En este caso, intente conectarla en otra parte, como en la lavandería, el cuarto de baño o en otro zona de la cocina.
Puede añadir cubitos de hielo al bol para tener un agua helada y refrescante.

Reparación

5. Verifique los siguientes puntos si no consigue hacer funcionar la bomba de agua:
   - Asegúrese de que el enchufe esté conectado a una toma de corriente.
   - Si la bomba está enchufada, pero no funciona:
     - Verifique el disyuntor o pruebe otra toma de corriente.
     - Retire el tubo de goma de la bomba mientras esté conectada. Espere unos segundos y vuelva a insertar el tubo en la bomba.
     - Revise el exterior de la bomba y compruebe que no hay ninguna obstrucción.
     - Compruebe que el tubo no esta torcido.
     - Inicie la instalación de la bomba de agua en la fuente respetando minuciosamente las etapas 4, 5, 6.

6. compruebe los siguientes puntos si el flujo de la bomba no es regular o si ”gorgotea”:
   - Compruebe que la bomba está completamente sumergida en el agua y que el tubo no está doblado ni bloqueado.

7. Proceda como sigue si escucha ruidos extraños :
   - Asegúrese que el nivel de agua está entre las líneas de llenado MIN y MAX.
   - Añada agua en el recipiente si es necesario.

8. Su mascota no bebe de la fuente :
   - A la mayoría de animales les atrae el agua corriente, pero a veces necesitan cierto tiempo para adaptarse a la utilización de su nueva fuente de agua. Vigile que su animal se hidrata correctamente.

Avertencia : Nunca haga funcionar la fuente sin agua. Si el nivel del agua es demasiado bajo, la bomba puede dañarse . Asegúrese de mantener el volumen de agua por encima de la línea de llenado mínimo y desenchufe la fuente si el volumen de agua está por debajo de esta línea

GARANTIA

A. En caso de malfuncionamiento

Antes de atribuir un fallo al aparato es preciso consultar este manual para comprobar que el problema no sea debido a a errores de uso.

Si el inconveniente persiste, póngase en contacto con su distribuidor o con NUM’AXES **(+33.2.38.69.96.27** o **export@numaxes.com**).

Según la magnitud de su problema, puede que tenga que hacernos llegar su producto para ser reparado y testado en nuestra fábrica.

Para cualquier reparación, el servicio Post Venta necesita obligatoriamente:
- el aparato completo
- la fecha de compra (factura o ticket de compra)

Si olvida usted uno de estos elementos, el Servicio Post Venta le facturará el arreglo.

B. Garantía

NUM’AXES garantiza el producto contra los defectos de fabricación durante los 2 años consecutivos a su adquisición. Los gastos del transporte ida/vuelta del producto corren exclusivamente a cargo del comprador.

C. Condiciones de garantía

1. La garantía será válida únicamente presentando a NUM’AXES la fecha de compra (factura o ticket de compra) sin tachaduras.
2. Dicha garantía no cubre ninguno de los siguientes puntos:

- los riesgos de transporte, directos o indirectos, derivados de la devolución del producto a su DISTRIBUIDOR o a NUM'AXES
- el deterioro del producto resultante de:
    - la negligencia o error del usuario (por ejemplo: mordeduras, roturas, fisuras, etc.)
    - una utilización contraria a las instrucciones o no prevista
    - las reparaciones realizadas por personas no habilitadas
- la pérdida o el robo

3. Si se reconoce que el producto es defectuoso, NUM'AXES lo reparará o lo cambiará, según decida.
4. No se podrá recurrir contra el fabricante NUM'AXES en caso de daños ocasionados por una mala utilización del producto o de una avería.
5. NUM'AXES se reserva el derecho de modificar las características de sus productos para realizar mejoras técnicas o respetar nuevas normativas.
6. La información de esta guía puede ser objeto de modificaciones sin previo aviso.
7. Fotos y dibujos no contractuales.

D. Inscriba su producto

Puede inscribir su producto en nuestro sitio web **www.eyenimal.com**.

E. Reciclaje de aparatos electrónicos al final de su vida

El pictograma que aparece en su producto, significa que el equipo no puede mezclarse con basuras domésticas. Debe ser entregado en un punto de recogida adecuado para el tratamiento, la valorización y el reciclaje de las basuras electrónicas o bien devolverlo a su distribuidor.

Adoptando este comportamiento, hará un gesto con el medio ambiente, contribuyendo así a la preservación de los recursos naturales y a la protección de la salud humana.

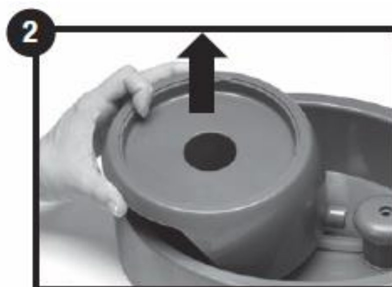
Gebrauchsanleitung

INBETRIEBNAHME

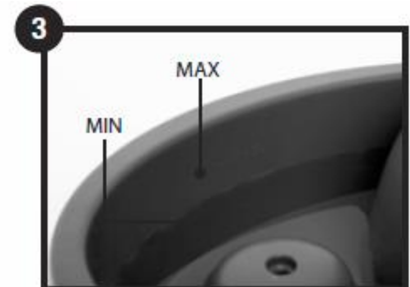
BITTE BEFOLGEN SIE AUFMERKSAM DIE NACHFOLGEND BESCHRIEBENEN SCHRITTE.



Heben Sie die Kuppel an und ziehen Sie sie heraus.



Heben Sie die Basis der Kuppel und entfernen.

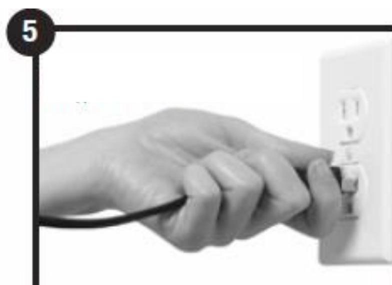


Befüllen Sie die Schale mit Wasser, bis der Wasserstand zwischen der MIN- und MAX-Linie aufgfüllt ist.



Plazieren Sie die Pumpe im Wasser. Verbinden Sie diese zu diesem Zeitpunkt noch nicht mit dem Schlauch.

⚠ Dann bewegen Sie die Pumpe im Wasser mehrmals vor- und rückwärts, damit die Luft aus der Pumpe entweicht.



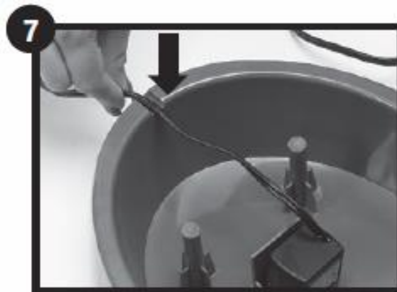
Schliessen Sie das Gerät nun an einem Steckdose an, um die Pumpe zu aktivieren. Lassen Sie die Pumpe 20-30 Sekunden lang laufen, bevor Sie den nächstem Schritt vornehmen.

HINWEIS: Aktivieren Sie die Pumpe nicht eher, bevor sie völlig im Wasser eingetaucht ist. Wenn die Pumpe Luft ansaugt, besteht die Gefahr, das sie nicht richtig funktioniert.



Drücken Sie die Saugnäpfe, welche sich hinten der Pumpe befinden, auf die dafür vorgesehene Wandung. Stellen Sie sicher, dass die Pumpe so positioniert wird, daß sich das Netzkabel oben befindet (wie auf dem Bild gezeigt).

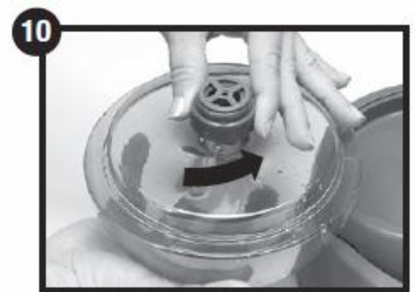
Verbinden Sie nun den Gummischlauch mit der Wasserpumpe. Jetzt sollte Wasser aus dem Brunnen fließen.



Versenken Sie das Netzkabel in den dafür vorgesehenen Ausschnitt auf der Rückseite des Bodenteils.



Richten Sie die Stäbe mit den Schläuchen auf der Bodenplatte aus und befestigen Sie die Bodenplatte.



Drehen Sie den Verschluss der Kuppel entgegen dem Uhrzeigersinn und ziehen Sie ihn heraus.



Befüllen Sie die Kuppel mit Wasser und verschließen Sie sie wieder.



Stellen Sie die Kuppel auf die Bodenplatte an den gewünschten Ort.

Der Brunnen benötigt ständig Wasser, um korrekt zu funtionieren. Immer wenn die Schale nur noch wenig Wasser beinhaltet, müssen die vorherigen Schritte wiederholt werden.

EMPFEHLUNGEN

Warnhinweise:

- Nur zum Gebrauch bei Tieren.
- Benutzen Sie dieses Gerät nie mit einem beschädigten Netzkabel oder Strecker.
- Lassen Sie nie die Pumpe ohne Wasser laufen. Wenn der Wasserstand zu gering wird, kann die Benutzung gefährlich werden. Stellen Sie sicher, daß der Wasserstand immer höher ist, als der Mindestfüllstand anzeigt, und schalten Sie den Brunnen ab, wenn der Wasserstand unter diese Linie absinkt.
- Versuchen Sie nicht, den Pumpenmotor selbst zu reparieren.
- Legen Sie das Netzkabel nich in einen Durchgangsbereich, wo man darüber stolpern könnte.
- Ziehen Sie niemals am Netzkabel um die Stromversorgung zu unterbrechen. Fassen Sie das Kabel immer am Stecker an.
- Überzeugen Sie sich davon, daß das Netzkabel nicht straff gespannt ist.
- Lassen Sie dieses Gerät nicht unbeaufsichtigt ; und schalten Sie es ab, wenn Sie es nicht verwenden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht draußen. AUSSCHLIESSLICH FÜR DEN GEBRAUCH INNEN IM HAUS.

Spannungsversorgung

Der Trinkbrunnen wird über das mitgelieferte Netzteil an das Stromnetz angeschlossen.

Pflege

Reinigen und spülen Sie den Trinkbrunnen mit einem weichen Schwamm und einem sanften Spülmittel aus.
Spülen Sie sorgfältig ab, damit es keine Seifenrückstände gibt. Benutzen Sie eine kleine Bürste, um die Rückstände innen aus der Kuppel zu entfernen.
Achtung: Wir empfehlen Ihnen eine Reinigung alle 2 Tage, um Kalkablagerungen zu vermeiden. Trennen Sie die Wasserpumpe von der Stromversorgung und ziehen Sie die Kuppel heraus. Leeren Sie das Altwasser aus, und setzen Sie alles wieder zusammen.

Wenn Sie den Brunnen regelmäßig reinigen, verlängern Sie die Lebensdauer des Gerätes. Idealerweise empfehlen wir Ihnen Trinkwasser aus Flaschen zu verwenden.

Die Pumpe muß einmal pro Woche gereinigt zu werden. Ziehen Sie die Pumpe aus dem Gerät. Entfernen Sie sorgfältig die angesammelten Kalk- und Schmutzrückstände mit einer alten Zahnbürste oder ähnlichem. Sie können die Pumpe mit Essig reinigen, indem Sie diesen einige Minuten lang innen einwirken lassen. Bauen Sie die Wasserpumpe entsprechend vorher beschriebener Anleitung wieder ein.

Der Brunnen und Ihr Tier

Es ist möglich, daß sich Ihr Tier bei erster Verwendung des Trinkbrunnens gegenüber dem ungewohnten Objekt misstrauisch zeigt. Geben Sie Ihrem Tier Zeit sich daran zu gewöhnen. Bei einigen Tieren kann es ein paar Tage oder länger dauern, bis sie beginnen, das Gerät zu benutzen.
Manchem Tier ist lieber, dass der Brunnen weiter von seinem Futterplatz entfernt steht. In diesem Fall schliessen Sie das Gerät woanders an, wie z. B: einer Waschküche, im Bad oder an einem anderen Platz in der Küche.
Sie können Eiswürfel in die Schale geben, um eisiges und erfrischendes, fließendes Wasser zu haben!

Fehlerbehebung

9. Prüfen Sie die folgenden Punkte, wenn Sie die Pumpe nicht aktivieren können:
   - Stellen Sie sicher, dass der Stecker an eine Steckdose angeschlossen ist.
   - Wenn die Pumpe angeschlossen ist, jedoch immer noch nicht funktioniert:
     - Prüfen Sie den Ausschalter oder versuchen Sie eine andere Steckdose.
     - Ziehen Sie den Gummischlauch aus der Pumpe aus, während diese angeschlossen ist. Warten Sie einige Sekunden lang und legen Sie den Schlauch wieder in die Pumpe ein.
     - Prüfen Sie außen an der Pumpe, ob etwas blockiert.
     - Prüfen Sie, ob der Schlauch verdreht ist.
     - Setzen Sie die Wasserpumpe wieder in den Brunnen ein, indem Sie den vorher beschriebenen Schritten sorgfältig folgen.

10. Prüfen Sie Folgendes, wenn der Wasserdurchlass der Pumpe nicht fließend ist oder wenn die Pumpe gluckert:
    - Prüfen Sie, ob die Pumpe vollständig im Wasser versenkt ist und dass der Schlauch nicht geknickt oder blockiert wird.

11. Gehen Sie folgendermaßen vor, wenn Sie ungewöhnliche Geräusche hören:
    - Stellen Sie sicher, dass sich der Wasserstand zwischen den MIN- und MAX-Linien befindet.
    - Wenn nötig, füllen Sie den Tank mit Wasser auf.

12. Ihr Tier trink nicht am Brunnen:
    - Die meisten Tiere werden sofort von fließendem Wasser angezogen, aber manchmal brauchen sie Zeit, um sich an die Benutzung einer neuen Wasserquelle zu gewöhnen. Achten Sie darauf, dass sich Ihr Tier während der Gewöhnungsphase ausreichend mit Wasser versorgt.

Achtung: Lassen Sie nie den Brunnen ohne Wasser laufen. Wenn der Wasserstand zu gering ist, kann die Pumpe beschädigt werden. Achten Sie immer darauf, den Wasserstand über der Mindestfülllinie zu halten und schalten Sie den Brunnen ab, wenn der Wasserstand unter diese Linie fällt.

GARANTIE

A. Was tun, wenn Ihr Gerät nicht funktioniert?

Wenn Ihr Gerät einmal nicht ordnungsgemäß funktioniert, sollten Sie dieses Handbuch nochmals aufmerksam durchlesen und sicherstellen, dass das Problem nicht auf der unzureichenden einem Anwendungsfehler beruht.

Sollte das Gerät auch weiterhin nicht einwandfrei arbeiten, wenden Sie sich bitte mit Ihrem Fachhändler oder mit **NUM'AXES (+33 (0)2 38 69 96 27** oder **export@numaxes.com).**

Gemäß des Ausmaßes der Funktionsstörung müssen Sie vielleicht Ihr Gerät einsenden, damit es repariert und getestet wird.

Für alle Reparatur braucht der folgende Dinge zwingend erforderlich:
- das komplettes Gerät
- den Einkaufsbeleg (die Rechnung oder den Kassenzettel)

Der Kundendienst wird Ihnen die Reparatur berechnen, wenn alle Beweise nicht vorliegen.

B. Garantie

NUM'AXES garantiert das Produkt gegen Fabrikationsfehler für eine Zeit von 2 Jahren ab Kaufdatum.
Die Frachtkosten für Hin- und Rücksendung des Produkts trägt ausschließlich der Käufer.

C. Garantiebedingungen

1. Die Garantie kann nur dann gewährt werden, wenn der Kaufbeweis (Rechnung oder Kassenbeleg) dem Händler oder der Firma NUM'AXES vorliegt.
2. Die Garantie erstreck sich nicht auf folgende Bereiche:
   - Transportrisiken direkter oder indirekter Art, die durch Rücksendung des Produkts an NUM'AXES entstehen
   - Beschädigungen des Produkts, die durch Fahrlässigkeit oder Bedienungsfehler bedingt sind (unsachgemäße Bedienung, Nichtbeachtung der Betriebsanleitung oder ungewollte Schäden z.B. Bruch oder Risse, Wassereinbruch, Reparaturen, die von nicht autorisierten Stellen durchgeführt werden)
   - Verlust oder Diebstahl

3. Wird das Produkt als Fehlerhaft anerkannt, kann NUM'AXES es ersetzen oder reparieren.
4. Rechtsmittel gegen NUM'AXES, insbesondere bei unsachgemäßen Gebrauch oder technischem Defekt des Gerätes, können in keiner Form geltend gemacht werden.
5. NUM'AXES behält sich das Recht vor, die Eigenschaften seiner Produkte zur technischer Verbesserung bzw. zur Einhaltung von neuen Vorschriften zu verändern.
6. Die in dieser Gebrauchsanleitung angegebenen Informationen können ohne Voranmeldung geändert werden.
7. Die Photos und Zeichnungen können von den Produkten abweichen.

D. Registrieren Ihres Produktes

Ihr Produkt kann auf unserer Website unter **www.eyenimal.com** registriert werden.

E. Sammeln und Recycling der Geräte am Ende Ihres Lebens

Dieses Gerät entspricht der EU-Richtlinie 2002/96/EC. Die durchgestrichene Abfalltonne, die auf diesem Gerät abgebildet ist, bedeutet, dass dieses Produkt nach dem Ende seiner Betriebszeit getrennt von den Haushaltsabfällen zu entsorgen ist. Entweder sollte es an einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Altgeräte abgegeben werden oder, bei Kauf eines neuen Geräts, dem Verkäufer zurückgegeben werden. Der Verbraucher ist in jedem Falle verantwortlich für die Ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts nach Ende der Betriebszeit. Nur bei Abgabe des Geräts an einer geeigneten Sammelstelle ist es möglich das Produkt so zu verarbeiten, zu recyceln und umweltgerecht zu entsorgen, dass einerseits Werkstoffe und Materialien wieder verwendet werden können und andererseits negative Folgen für Umwelt und Gesundheit ausgeschlossen werden. Nähere Auskunft bekommen Sie bei Ihrem örtlichen Amt für Abfallentsorgung oder in der Verkaufstelle dieses Geräts.

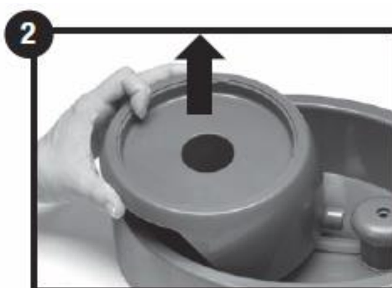
Manuale d'uso

INSTALLAZIONE

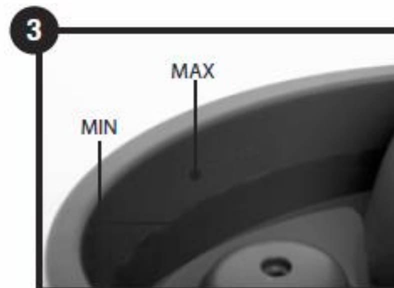
SI PREGA DI RISPETTARE I PASSAGGI DESCRITTI QUI SOTTO.



Lift the dome and remove it.



Sollevare e togliere la base della calotta.



Riempire la scodella con acqua in modo che il livello dell'acqua si trovi tra le linee di riempimento MIN e MAX.



Mettere la pompa dell'acqua nell'acqua senza collegarla per il momento al tubo.

 Poi muovere la pompa nell'acqua avanti e indietro più volte per eliminare l'aria della pompa.



Collegare su una presa elettrica standard per attivare la pompa. Lasciare funzionare la pompa per 20-30 secondi prima di eseguire il passaggio 6.

NOTA: non attivare la pompa prima che sia totalmente immersa nell'acqua. Se la pompa non è immersa nell'acqua prima della messa in tensione, la pompa aspira aria e rischia di non funzionare correttamente.

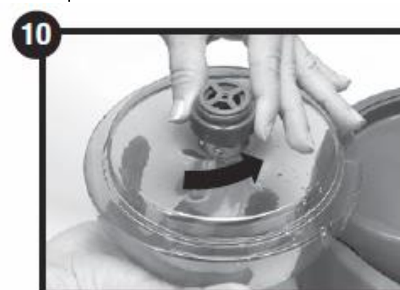


Premere le ventose situate sul retro della pompa sulla parete prevista per la sua collocazione. Assicurarsi che la pompa sia posizionata con il cavo d'alimentazione sulla parte superiore come sulla foto.

Inserire il tubo in gomma nella pompa dell'acqua. Adesso si dovrebbe vedere l'acqua che scorre dalla fontanella.







Appoggiare il cavo di alimentazione nell’area ritagliata sul retro della base.

Allineare i pali con i tubi sulla base della calotta e fissare la base.

Girare il tappo della calotta in senso antiorario e toglierlo.



Riempire d’acqua la calotta e rimettere il tappo.



Mettere la calotta sulla base nell’area designata.

La fontanella ha costantemente bisogno d'acqua per funzionare correttamente. Ogni volta che la calotta è a corto di acqua, ripetere i passaggi da 1 a 12.

CONSIGLI

Avvertenza

- Esclusivamente per un uso con un animale.
- Non utilizzare mai l’apparecchio con un cavo d’alimentazione o una presa danneggiati.
- Non fare mai funzionare la fontanella senz’acqua. Se il livello dell’acqua diventa troppo basso, l'utilizzo può essere pericoloso. Accertarsi di mantenere il volume dell'acqua al di sopra dell’indicatore minimo di riempimento e scollegare la fontanella se il volume d'acqua scende al di sotto di questa linea.
- Non cercare di riparare da soli il motore della pompa.
- Non lasciare il cavo d'alimentazione in una zona di passaggio in cui potrebbe essere fonte di inciampo o di incidente.
- Non staccare dalla corrente tirando sul cavo d'alimentazione. Per scollegare dalla corrente, afferrare la spina e non il cavo.
- Assicurarsi sempre che il cavo d’alimentazione non sia teso.
- Non lasciare questo apparecchio incustodito e staccarlo dalla corrente quando non è utilizzato.
- Non utilizzare all’esterno. RISERVATO ESCLUSIVAMENTE A UN USO ALL’INTERNO.

Alimentazione

La fontanella d’acqua si collega alla rete elettrica con un blocco di alimentazione fornito.

Manutenzione

Lavare e risciacquare la fontanella d’acqua con una spugnetta morbida e un detergente non abrasivo. Risciacquare abbondantemente assicurandosi che non ci siano residui di sapone. Utilizzare una spazzolina per pulire i residui all’interno della calotta.
Attenzione: consigliamo di ripetere questa operazione ogni due giorni per evitare i depositi di calcare. Per fare questa operazione, staccare la pompa dell’acqua dalla corrente e togliere la ciotola. Svuotare l’acqua e rimontare il tutto.

Pulendola regolarmente, si prolungherà la sua durata di vita. Idealmente, si consiglia di utilizzare acqua imbottigliata.

La pompa ha bisogno di essere pulita 1 volta a settimana. Togliere la pompa. Togliere accuratamente i residui o i minerali accumulati utilizzando un vecchio spazzolino da denti o un attrezzo simile. Si può procedere a una pulizia della pompa con aceto bianco lasciando che l’aceto agisca per qualche minuto al suo interno. Rimontare la pompa dell’acqua rispettando i passaggi 4, 5 e 6.

La fontanella e il vostro animale

È possibile che in occasione del primo utilizzo della fontanella, l'animale diffidi di questo nuovo oggetto insolito. Permettete semplicemente all’animale di adattarsi al proprio ritmo. Per alcuni animali ci vogliono alcuni giorni di adattamento o più tempo prima che comincino a utilizzarlo.
L’animale può preferire che la fontanella sia posizionata lontana dal luogo in cui mangia. Cercate in questo caso di collegarla altrove, come la lavanderia, un bagno o un altro angolo della cucina.
Potete aggiungere dei cubetti di ghiaccio alla ciotola per avere dell’acqua gelata, rinfrescante e corrente!

Risoluzione dei problemi

1. Verificare i seguenti punti se non si riesce a fare funzionare la pompa:

- Assicurarsi che la presa sia collegata a una presa di corrente.
- Se la pompa è collegata ma non funziona ancora:
    - Verificare il disgiuntore o cercare un'altra presa,
    - Togliere il tubo in gomma dalla pompa mentre è collegata. Aspettare qualche secondo, poi reinserire il tubo nella pompa.
    - Verificare l'esterno della pompa e verificare che non ci sia un blocco.
    - Verificare che il tubo non sia arrotolato.
    - Ricominciare l'installazione della pompa dell'acqua nella fontanella facendo attenzione a rispettare scrupolosamente ciascuno dei passaggi 4, 5, 6.

2. Verificare i seguenti punti se l'erogazione della pompa non è regolare o se fa "glu glu":
    - Verificare la pompa per accertarsi che sia completamente immersa nell'acqua e verificare che il tubo non sia curvato oppure bloccato.

3. Procedere come segue se si sentono dei rumori anomali:
    - Assicurarsi che il livello dell'acqua si trovi tra le linee di riempimento MIN e MAX.
    - Aggiungere l'acqua nel serbatoio se necessario.

4. L'animale non beve alla fontanella:
    - La maggior parte degli animali è immediatamente attirata dall'acqua corrente, ma hanno bisogno talvolta di un po' di tempo per adattarsi all'utilizzo della loro nuova fonte d'acqua. Controllare sempre che l'animale si idrati correttamente.

Attenzione: non fare mai funzionare la fontanella senz'acqua. Se il livello dell'acqua diventa troppo basso, la pompa può rovinarsi. Accertarsi di mantenere il volume dell'acqua al di sopra della linea di riempimento minimo e scollegare la fontanella se il volume dell'acqua scende al di sotto di questa linea.

GARANZIA

A. In caso di malfunzionamento

Prima di affermare che il collare « non funziona », assicuratevi che il problema riscontrato non sia dovuto ad errori di utilizzo.

Nel caso in cui riscontrate problemi di trasmissione radio, provate a fare la procedura di codifica del collare seguendo le istruzioni riportate nel paragrafo "Procedura per la codifica telecomando/collare".

Se il problema persiste contattate vostro **rivenditore di fiducia** o **NUM'AXES (+33 (0)2 38 69 96 27** o **export@numaxes.com)** prima di inviare il prodotto in riparazione.

B. Garanzia

NUM'AXES garantisce il prodotto contro diffeti di fabbricazione per 24 mesi dalla data di acquisto.
Le spese di trasporte, andata e ritorno, per l'envio del prodotto a NUM'AXES, sono a carico dell'utilizzatore.

C. Condizioni di garanzia

1. La garanzia è riconosciuta solo se il prodotto inviato in riparazione è corredato di prova di acquisto (fattura o biglietto di cassa), senza alcuna manomissione.
2. La garanzia non comprende:
    - i rischi di trasporto, lo smarrimento o il furto connessi con l'invio del prodotto a/da NUM'AXES
    - i danni causati da:
        - negligenza o colpa dell'utilizzatore (ad esempio: morsi, rotture, fessure, manomissione...)
        - utilizzo non conforme alle istruzioni o non previsto
        - deterioramento dei contenitori dovuto all'uso
        - riparazioni o modifiche effettuate da personale non autorizzato
3. Se il prodotto è riconosciuto difettoso, NUM'AXES lo riparerà o lo sostituirà a suo insindacabile giudizio.
4. Contro NUM'AXES non è ammesso alcun ricorso, in particolare in caso di cattivo uso, manomissione o uso non conforme del prodotto.
5. Il produttore NUM'AXES si riserva il diritto di modificare le caratteristiche del prodotto, al fine di apportare miglioramenti tecnici o adeguarlo a nuove regolamentazioni.
6. Le informazioni del presente manuale possono essere oggetto di modifica senza preavviso.
7. Fotografie e disegni non contrattuali.

D. Registrazione del prodotto

Il prodotto può essere registrato sul nostro sitio web **www.eyenimal.com**.

E. Raccolta e riciclaggio del vostro vecchio apparecchio

L'immagine apposta sul prodotto significa che l'apparecchio non può essere smaltito con i rifuti. In caso di rottamazione, il prodotto deve essere consegnato presso un punto di raccolta adeguato per il trattamento, la valorizzazione e il riciclaggio degli scarti elettronici o riconsegnato al vostro rivenditore.
In questo modo contribuite alla conservazione delle risorse naturali e alla protezione delle salute umana.



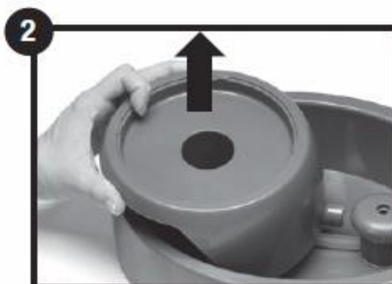
Gebruiksaanwijzing

INSTALLATIE

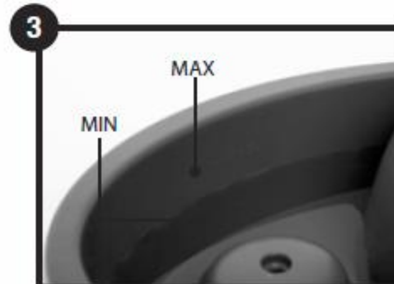
RESPECTEER DE HIERNA BESCHREVEN STAPPEN VAN DE INSTALLATIE.



Til de koepel op en verwijder ze.



Til de bodem van de koepel op en verwijder deze.

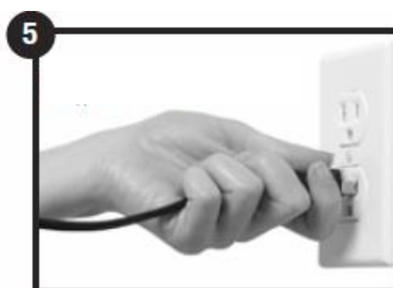


Vul de watertank met water zodat het waterniveau zich tussen de lijnen MIN en MAX bevindt.



Plaats de waterpomp in het water maar koppel ze nog niet aan de slang

⚠ Vervolgens beweegt u de pomp in het water meermaals heen en weer zodat alle lucht uit de pomp wordt verwijderd.



Steek de stekker van de pomp in een gewoon stopcontact om de pomp te activeren. Laat de pomp 20 tot 30 seconden werken alvorens naar stap 6 te gaan.

OPMERKING: Stel de pomp niet in werking als ze niet volledig in het water is ondergedompeld. Als de pomp niet in water is ondergedompeld wanneer ze in werking treedt, zuigt de pomp lucht aan en werkt ze mogelijk niet correct.



Druk de zuignappen aan de achterzijde van de pomp op de voorziene wand. Zorg ervoor dat de pomp met het netsnoer aan de bovenzijde geplaatst is, zoals op de afbeelding.

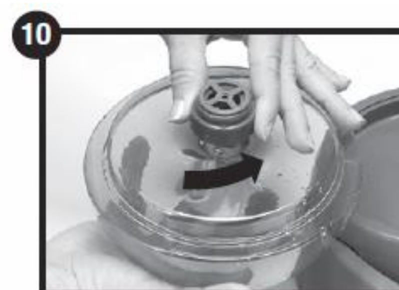
Steek de rubberen slang in de waterpomp. Nu moet u water uit de fontein zien stromen.



Plaats het netsnoer in de daartoe voorziene opening aan de achterkant van de basis.



Lijn de staafjes uit met de gleuven op de basis van de koepel en zet de basis vast.



Draai de knop van de koepel in tegenwijzerzin en til ze op.



Vul de koepel met water en plaats de knop terug.



Plaats de koepel in de daartoe voorziene zone op de basis.

De fontein heeft een constante toevoer van water nodig om correct te functioneren. Telkens de watertank onvoldoende water bevat, herhaalt u stappen 1 tot 12.

RICHTLIJNEN

Opgelet:
- Uitsluitend bedoeld voor dieren.
- Gebruik dit apparaat nooit als de stekker of het netsnoer beschadigd zijn.
- Stel de fontein nooit in werking zonder water. Gebruik van het apparaat kan gevaarlijk zijn als het waterniveau te laag is. Zorg ervoor dat het watervolume boven de minimumindicatie blijft en koppel de fontein los van het stroomnet als het watervolume onder deze lijn daalt.
- Tracht nooit zelf de motor van de pomp te repareren.
- Om gevaar op struikelen of ongevallen te voorkomen, mag u het netsnoer nooit op plaatsen waar personen zich verplaatsen leggen.
- Trek de stekker nooit bij het netsnoer uit het stopcontact. Neem de stekker vast en niet het netsnoer om het apparaat uit het stopcontact te halen.
- Vergewis u er altijd van dat het netsnoer niet uitgerekt is.
- Laat dit apparaat nooit onbeheerd achter en trek de stekker uit het stopcontact als het niet in gebruik is.
- Niet buitenshuis gebruiken. UITSLUITEND VOORBEHOUDEN VOOR GEBRUIK BINNENSHUIS.

Voeding
De fontein wordt op het stroomnet aangesloten d.m.v. een meegeleverd voedingsblok.

Onderhoud
Was en spoel de fontein met een zachte spons en niet-schurend schoonmaakmiddel. Spoel overvloedig zodat alle zeepresten verwijderd zijn. Gebruik een kleine borstel om vuilresten aan de binnenkant van de koepel te verwijderen. Opgelet°: wij raden u aan om dit dagelijks te doen om kalkvorming te voorkomen. Koppel daartoe de waterpomp los en verwijder de koepel. Giet het gebruikte water weg en monteer het geheel.

Door het regelmatig te reinigen, verlengt u de levensduur van het apparaat. Het gebruik van gebotteld water wordt aanbevolen.

De pomp moet ten minste 1 maal per week worden gereinigd. Verwijder de pomp. Verwijder voorzichtig alle opgehoopte vuilresten of mineralen d.m.v. een oude tandenborstel of gelijkaardig hulpmiddel. Vervolgens kunt u de pomp reinigen met gewone azijn, door de azijn enkele minuten aan de binnenkant van de pomp te laten inwerken. Plaats de pomp terug in het water; respecteer de stappen 4, 5 en 6.

De fontein en uw dier
Wanneer u uw fontein voor de eerste keer gebruikt, is het mogelijk dat uw huisdier bang is van dit nieuwe ongewone object. Laat uw dier er gewoon op zijn eigen ritme aan wennen. Bij bepaalde dieren kan het enkele dagen of langer duren alvorens ze het apparaat beginnen te gebruiken.
Uw dier verkiest mogelijk dat de fontein ver van zijn eetplaats gezet wordt. Probeer het in dat geval elders aan te sluiten, zoals in de wasruimte, in een badkamer of in een andere hoek van de keuken.
Voor lekker fris en stromend water kunt u ook ijsblokjes in de kom doen!

Storingen

13. Als de pomp niet werkt, controleer dan de volgende zaken:
    - Zorg ervoor dat de stekker in een stopcontact zit.
    - Als de pomp in het stopcontact zit maar nog steeds niet werkt:
        - Controleer de zekering of probeer een ander stopcontact.
        - Trek de rubberen slang van de pomp terwijl deze op het stroomnet is aangesloten. Wacht enkele seconden en steek dan de slang terug in de pomp.
        - Controleer de buitenzijde van de pomp en controleer of ze niet geblokkeerd is.
        - Controleer of de slang niet dubbelgevouwen is.
        - Installeer de waterpomp opnieuw in de fontein en let aandachtig op het respecteren van elk van de stappen 4, 5 en 6.

14. Controleer de volgende zaken als het debiet van de pomp onregelmatig is of als ze « gorgelt » :
    - Controleer of de pomp volledig ondergedompeld is en controleer of de slang niet gebogen of geblokkeerd is.

15. Ga als volgt te werk als u abnormale geluiden hoort:
    - Controleer of het waterniveau zich tussen de indicatielijnen MIN en MAX bevindt.
    - Vul indien nodig water bij.

16. Uw dier drinkt niet aan de fontein:
    - De meeste dieren worden onmiddellijk aangetrokken door stromend water, maar misschien hebben ze enige tijd nodig om te wennen aan het gebruik van hun nieuwe waterbron. Let er steeds op dat uw dier op de juiste manier drinkt.

Opgelet: stel de fontein nooit in werking zonder water. De pomp wordt mogelijk beschadigd als het waterniveau te laag is. Zorg ervoor dat het watervolume boven de minimumindicatie blijft en koppel de fontein los van het stroomnet als het watervolume onder deze lijn daalt.

GARANTIE

F. In geval van een storing

Voordat u veronderstelt dat het apparaat defect is moet u deze gids opnieuw lezen **en controleren dat het probleem niet te wijten is aan of gebruikersfouten.**

Als het probleem aanhoudt, neemt u contact op met uw distributeur of kijk op **www.numaxes.com**. U kunt ook contact opnemen **NUM'AXES op +33.2.38.69.96.27** of per e-mail **export@numaxes.com**.

Naargelang van de ernst van de storing zult u uw apparaat misschien moeten terugsturen naar de servicedienst van NUM'AXES, om dit te laten repareren en testen.

Voor alle reparaties, heeft de servicedienst van NUM'AXES verplichtend het volgende nodig:

- het volledige product
- het aankoopbewijs (factuur of kasticket)

Bij het ontbreken van een van deze elementen, zal de servicedienst van NUM'AXES het herstel ten uwen laste in rekening brengen.

Een forfaitair bedrag van 25 € zal in rekening worden gebracht voor het terugsturen naar de servicedienst bij ongegronde claims (bv. batterijen leeg, batterijen verkeerd geplaatst).

G. Garantie

NUM'AXES garandeert het product op fabricagefouten gedurende twee jaar na de aankoop.
De kosten van het retourtransport van het product zijn uitsluitend de verantwoordelijkheid van de koper.

H. Garantievoorwaarden

1. De garantie is alleen geldig indien het aankoopbewijs (factuur of kassabon) wordt aangeboden aan NUM'AXES zonder wijzigingen.
2. Deze garantie geldt niet voor de volgende punten:
   - transportrisico's die direct of indirect verband houden met het terugsturen van het product naar NUM'AXES
   - schade veroorzaakt door:
     - de nalatigheid of schuld van de gebruiker
     - gebruik in strijd met de instructies of niet-voorzien gebruik
     - reparaties door niet-erkende reparateurs
   - het verlies of diefstal
3. Als het product defect wordt bevonden, zal NUM'AXES het repareren of het omruilen naar eigen goeddunken.
4. NUM'AXES garandeert een interventie binnen de 48 uur (met uitzondering van transportvertragingen).
5. NUM'AXES kan niet aansprakelijk worden gehouden voor schade als gevolg van verkeerd gebruik of vanwege het falen van het product.
6. NUM'AXES behoudt zich het recht voor de karakteristieken van zijn producten te wijzigen om technische verbeteringen aan te brengen of aan een nieuwe regelgeving aan te passen.
7. De informatie in deze handleiding kunnen onderhevig zijn aan wijzigingen zonder kennisgeving.
8. De foto's en tekeningen zijn niet bindend.

I. Registreer uw product

U kunt uw product registreren op onze website **www.eyenimal.com.**

J. Inzameling en recycling van het apparaat bij het einde van de levenscyclus

Het pictogram  dat wordt afgebeeld op uw product betekent dat het niet mag worden vermengd met huishoudelijk afval.
Het moet worden ingeleverd bij een verzamelpunt voor de behandeling, terugwinning en recycling van elektronisch afval of bij uw verkoper.
Door deze aanpak, kunt u persoonlijk iets doen voor het milieu, en draagt u bij aan het behoud van natuurlijke hulpbronnen en de bescherming van de volksgezondheid.
Voor meer informatie over de inzamelpunten voor gebruikte apparaten, neem contact op met de gemeente, de huishoudelijke afvalverwerking of stuur ons het product terug.



EYENIMAL

A LIVING ADVENTURE

contact@eyenimal.com
www.eyenimal.com